


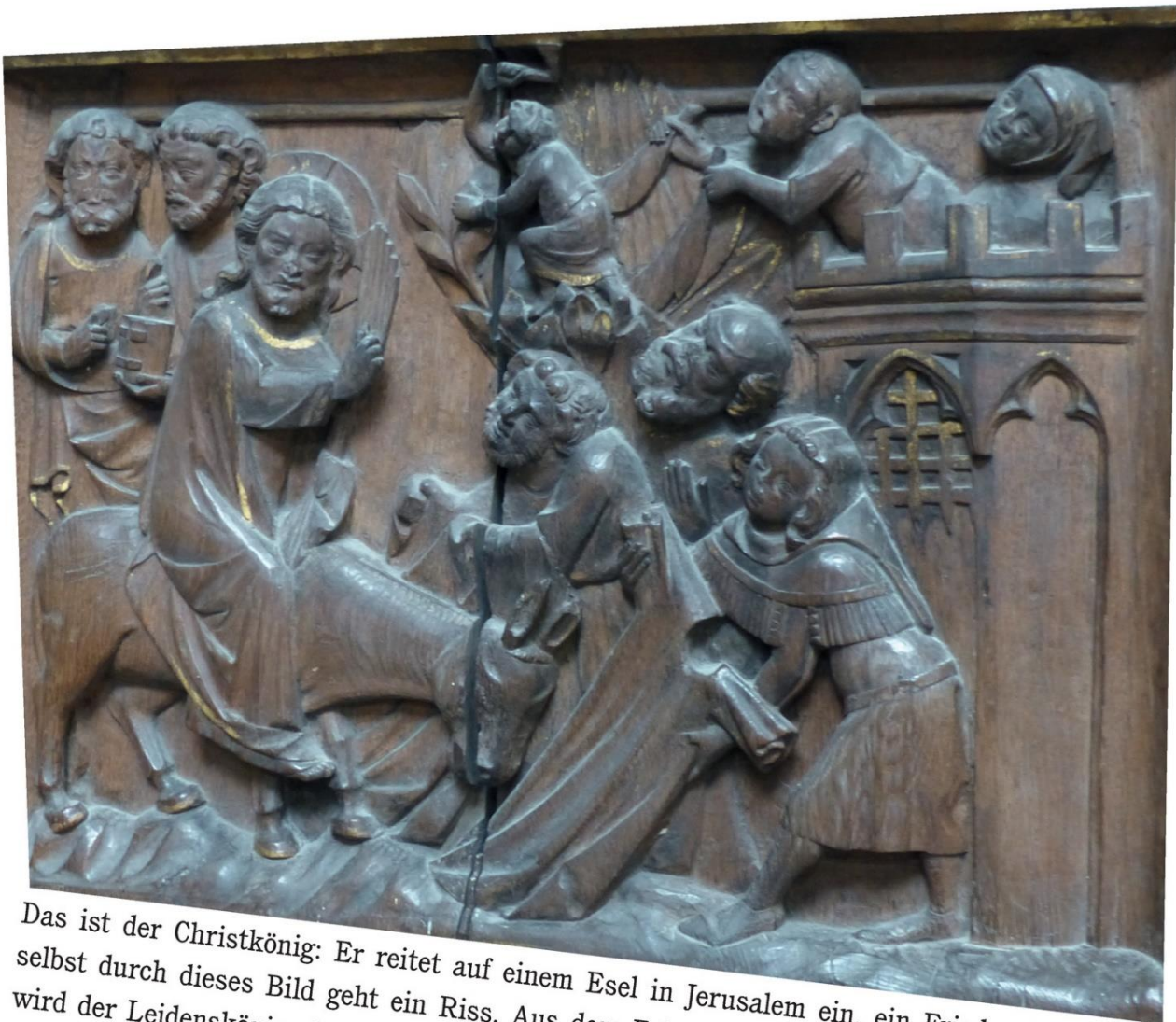


<h2>Kontakte zum Pfarrbüro</h2>		
 PV TRAUNREUT www.pv-traunreut.de	 ST. GEORG	 HL. ST. ERLÖSER
<p>Schulstr. 3 83368 St. Georgen Tel.: 08669-2356</p> <p>Mo: 8.15 - 11.30 Uhr Di: geschlossen Mi: 9.30 - 11.30 Uhr 16.00 - 18.00 Uhr Do: geschlossen Fr: 8.15 - 11.30 Uhr</p>	<p>Rathausplatz 1a 83301 Traunreut Tel.: 08669-2270</p> <p>Montag - Freitag 8.00 - 11.00 Uhr Dienstag, Mittwoch und Freitag: 15.00 - 17.00 Uhr</p>	<p>Pfarrhofstr. 2 83374 Traunwalchen Tel.: 08669-6266</p> <p>Mo: 8.00 - 11.30 Uhr Di: 8.00 - 11.30 Uhr Mi: geschlossen Do: 8.00 - 11.30 Uhr Fr: geschlossen</p>

48. KW – 34. WOCHE IM JAHRESKREIS B
vom 23. November bis 01. Dezember 2024

Foto: Michael Tillmann



Das ist der Christkönig: Er reitet auf einem Esel in Jerusalem ein, ein Friedenskönig. Doch selbst durch dieses Bild geht ein Riss. Aus dem Friedenskönig, dem die Menschen zujubeln, wird der Leidenskönig, den die Menschen verachten und loswerden wollen. Der Evangelist Johannes bringt es auf den Punkt: Die Verherrlichung dieses Königs ist der Kreuzestod aus Liebe. Da gerät alles, was wir kennen und verstehen, in Schiefelage.

**Gottesdienstordnung des Pfarrverbandes Traunreut – Traunwalchen – St. Georgen
vom 23.11. bis 01.12.2024**

Samstag, 23.11.2024 – Hl. Kolumban, Abt, Glaubensbote und hl. Klemens I., Papst		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
18.00 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 18.30 Hl. Messe - Gedenkgottesdienst d. Hörpoldingener Böllerschützen + Mitglieder u. Gönner d. Hörpoldingener Böllerschützen + Sebastian Weber u. + Konrad Singer von den Traunfischern + Alois Huber zum St.A. von Manfred u. Christa	17.15 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 18.00 Hl. Messe + Katharina u. Elnor Engraf v. d. Kindern Engraf + Elisabeth Gass v. d. Kindern + Eltern Maria u. Anton Zimmermann v. Fam. Ocean + Eltern Christine u. Heinrich Schnober, + Irmengard Fuchs, + Bruder Bogdan u. bds. + Großeltern + Eltern Cäcilia und Edmund Lelonek, bds. + Großeltern u.a. bds + Ang. von Fam. Lelonek + Helga Kuziw, + Angelika Odoj, + Marianne Demarczyk, + Margarete Auer, + Henriette Foitzik v. Fam. Lelonek + Katharina Augenschein v. Stefanie Augenschein + Joschka Weißenberger v. Anna Weissenberger + Gabriele, Katharina u. Josef Augenschein v. Anna Weissenberger	18.45 Rosenkranz 19.15 Wortgottesdienst - anschl. Verkauf Eine-Welt-Waren + Ludwig u. Margaretha Wallner z. St.A. v. Lotte u. Marcus + Willibald u. Irmengard Heigermoser v. Cornelia Heigermoser

**Sonntag, 24.11.2024 – CHRISTKÖNIGSONNTAG – KOLLEKTE FÜR PFARREI –
1. Lesung: Dan 7,2a.13b–14; 2. Lesung: Offb 1,5b–8; Ev.: Joh 18,33b–37**

St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Pfarrgottesdienst + Sebastian Weber Ehrenvorstand von d. Dimdlschaft und Kath. Arbeiterverein Stein + Sebastian Weber v. Familie Ludwig Schwankl + Gerhard Maier zum St.A. von der Familie + Bruno Richter zum 3. St.A. v. seiner Ursula mit Familie + Elisabeth Hilburger geb. Gruber, Roitham v. Familie Georg + Irmgard Heigermoser v. Irmgard Georg, Roitham + Elisabeth Schönlinner zum 10. St.A. v. Elisabeth Daxenberger + Irmgard und Konrad Haltmayer zum St.A. von d. Familie + Zita Stützl von Irmi Perschl 19.00 Sing & Pray - Thema: "Gib mir ein hörendes Herz"	9.00 Hl. Messe + Eltern Weingardt, + Alexander, + Anna u. a. + Ang. v. Geschwister Weingardt + Maria Bründl v. Fam Bründl + alle Ang. d. Fam. Schneider u. Meier v. Fam. Meier + Bruder Franz Rudlof v. Maria Grün + Franziska Rudlof v. Ehemann Georg Rudlof + Anna u. Adolf Weichwald v. d. Kindern 10.30 Pfarrgottesdienst – mit Aufnahme einer neuen Ministrantin 12.30 Hl. Messe in kroatischer Sprache	10.00 Pfarrgottesdienst - anschl. Verkauf von Eine-Welt-Waren + Georg Huber v. Sohn Martin mit Familie + Josef Parzinger z. St.A. v. den Kindern + Simon Lechner v. d. Kaiserfamilie, Kirchstätt + Franz Fretschner v. Zenta Fretschner + Maria Wilberger v. Zenta Fretschner + Eltern u. Großeltern v. Zenta Fretschner + Josef Freutsmidl z. Geburtstag v. seiner Familie + Georg Huber, Oderberg v. Resi Freutsmiedl + Walter Schöpke z. St.A. v. Inge Schöpke + Therese u. Josef Zitzelsberger v. Inge Schöpke mit Familie + Josef, Melitta, Gerhard u. Rudolf Zitzelsberger v. Inge Schöpke mit Familie + Konrad Helmberger z. Namenstag v. Gine Helmberger mit Familie + Josef Schroll v. seiner Familie + Anna u. Georg Schneider v. Luise Schroll mit Familie + Annemarie u. Lorenz Wallner v. Luise Schroll mit Familie + Georg Huber v. Firmk. Andrea Kastenhofer + Rosa Helmberger z. St.A. v. Fam. Max Helmberger nach Meinung

Montag, 25.11.2024 – Hl. Katharina v. Alexandrien, Jungfrau, Märtyrin

St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Hl. Messe + Alfred Huber zum St.A. v. Anne mit Familie		

Dienstag, 26.11.2024 – Hl. Konrad und hl. Gebhard, Bischöfe v. Konstanz

St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
	8.00 Hl. Messe	

Mittwoch, 27.11.2024 – Mittwoch der 34. Woche im Jahreskreis

St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
	8.00 Hl. Messe	18.30 Rosenkranz 19.00 Hl. Messe + Anton Schuhbeck v. Bruder Franz Schuhbeck + Georg Huber v. Fam. Dandl

Donnerstag, 28.11.2024 – Donnerstag der 34. Woche im Jahreskreis

St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
18.00 Stein Hl. Messe - Toerring'scher Jahrtag + Gesellschafter u. Betriebsangehörige der Schlossbrauerei Stein 20.00 St. Georgen Eucharistische Anbetung	18.00 Hl. Messe – <u>entfällt</u> -	

Freitag, 29.11.2024 – Freitag der 34. Woche im Jahreskreis		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
9.00 Irsing Hl. Messe	8.00 Hl. Messe – <i>entfällt</i> - 10.00 Gottesdienst im AWO-Seniorenzentrum	

Samstag, 30.11.2024 – HL. ANDREAS, Apostel		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
18.00 Rosenkranz 18.30 Jugendwortgottesdienst mit allen Firmlingen - anschl. Adventsmarkt mit Verkauf von Waren des Eine-Welt-Laden	14.00 ökumenischer Gottesdienst für die verstorbenen Eigenheimer-Mitglieder 17.15 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 18.00 Hl. Messe - mit Segnung der Adventskränze - mitgestaltet vom Kirchenchor + Horst Sowada u. + Eltern u. Geschwister v. Frau Sowada + Eltern Cäcilia u. Kasimir Sobotta, + Klaudius Sobotta, bds. + Großeltern u.a. bds. + Ang. v. Fam. Lelonek + Maria Raffel z. 10. Sterbetag v. Fam. Raffel	18.45 Rosenkranz und Beichtgelegenheit 19.15 Hl. Messe + Theresia Maier v. Schlichtersbergfamilie + Theresia Maier v. Paul u. Christine Unterrainer + Simon Lechner v. Florian Scheck mit Familie + Josef Schroll v. Fam. Georg Schneider, Nunhausen + Georg Leisl v. Fam. Parzinger, Genetsham + Rosa Parzinger v. Liese Leisl mit Fam. + Franz Streitwieser v. Agnes Mitterer + Maria Jobst v. Fam. Martin Jobst + Georg Huber v. Schwester Maria Kaiser + Georg Huber v. Neffen Marcus Kaiser + Georg Huber v. Neffen Thomas Kaiser + Gisela Hainzl v. Luise Schroll mit Familie + Georg Huber u. + Richard Wührer v. Luise Schroll, Oberwalchen + Anton Schuhbeck v. Rosemarie u. Rupert Freutsmiedl + Anton Schuhbeck v. Markus, Claudia u. Lukas Freutsmiedl

Sonntag, 01.12.2024 – 1. ADVENTSONNTAG – – KOLLEKTE FÜR DIE KATH. JUGENDFÜRSORGE (JUGENDOPFERSONNTAG) – 1. Lesung: Dan 7,2a.13b–14; 2. Lesung: Offb 1,5b–8; Ev.: Joh 18,33b–37		
St. Georgen	Traunreut	Traunwalchen
10.00 Familiengottesdienst - anschl. Adventsmarkt mit Verkauf v. Waren des Eine-Welt-Laden	9.00 Hl. Messe - mit Segnung der Adventskränze + alle Ang. d. Fam. Jonasch, Kaltenecker u. Spitzauer v. Marianne Spitzauer + Anna u. Rudolf Wallner, alle + Ang. d. Fam. Kölbl, Wallner, Draxler u. Fuhrmann v. Fam. Wallner u. Fuhrmann + Alois Meier v. Fam Meier 10.30 Pfarrgottesdienst - mit Segnung der Adventskränze 12.30 Hl. Messe in kroatischer Sprache 16.30 Beichtgelegenheit in polnischer Sprache 17.00 Hl. Messe in polnischer Sprache	10.00 Pfarrgottesdienst - mit Aufnahme der neuen und Verabschiedung von Ministranten + Theresia Maier v. Fam. Hobmayer, Zweckham + Therese Hilger v. Baumeisterfamilie + Gisela Hainzl v. Baumeisterfamilie + alle Angehörigen der Baumeisterfamilie + Maria Jobst v. Maria Jeis mit Familie + Maria Jobst v. Anni u. Christian Weiss + Gisela Hainzl v. Nichte Rita Weber mit Familie + Theresia u. Max Kleinschwärzer v. Tochter Rita Weber mit Familie + Margarete Lackner, Nunhausen v. Fam. Georg Schneider, Nunhausen + Maria Jobst v. Fam. Georg Schneider, Nunhausen + Theresia Kollmeier u. + Elisabeth Aicher, St. Georgen v. Fam. Georg Schneider, Nunhausen

Pfarnachrichten

Sing & Pray am Sonntag, dem 24.11.2024, um 19.00 Uhr in der Kirche in St. Georgen. Musik, Meditation, Gesang und Gebet zum Thema: „Gib mir ein hörendes Herz“ (1 Kön 3,9) - Musikalische Gestaltung: Margit Roth, Querflöte, Franz Mitterreiter, Piano, Rhythmusgruppe des Pfarrverbands Traunreut.

Kirchenverwaltungswahl: Am 24.11.2024 werden die Kirchenverwaltungen für die Wahlperiode Jan. 2025 – Dez. 2030 gewählt. Nähere Informationen hängen in den Schaukästen der jeweiligen Pfarreien aus.

„Junge Leute helfen“ Weihnachtsaktion: Abgabe von Erwachsenen- und Kinderkleidung sowie Spielsachen am Samstag, 30.11. von 9.00 – 12.00 Uhr in Niedling 6/Obernhof und am Samstag, dem 07.12. von 9.00 – 12.00 Uhr im Pfarrheim St. Georgen. Um Transportkosten zu finanzieren, ist ein freiwilliger Betrag in Höhe von 4 – 6 Euro pro Paket sehr wichtig. Vielen Dank!

Auftaktgottesdienst für ALLE Firmlinge in der Kirche St. Georgen am Samstag, dem 30.11.2024 um 18.30 Uhr.

Pfarnachrichten – siehe auch Innenteil!

Traunreut

Krippenspiel 2024: Möchtest Du mitwirken? Über alle Kinder, die gerne mitspielen möchten – egal welcher Altersklasse – freuen wir uns sehr. Die 1. Probe findet statt am Freitag, dem 29.11.24 um 16.00 Uhr im Pfarrheim/Damenstube. Die Anmeldungen liegen in der Kirche und Pfarrbüro aus. Gerne auch telefonisch. Bitte bis spätestens 28.11.24 anmelden. Dankeschön.



Kleiderkammer: Die nächste Annahme von sauberer und tragfähiger Kleidung, sowie intakten Haushaltswaren, findet am Freitag, dem 06.12.2024, von 8.30 – 11.00 Uhr statt. Die Ausgabe erfolgt am Freitag, dem 13.12.2024, von 8.30 bis 11.00 Uhr im Untergeschoss des Pfarrheims.

Unsere Bastel- und Helferdamen laden zum Adventsbazar am Samstag, 23.11.2024, von 9.00 – 17.00 Uhr mit Kaffee und Kuchen und am Sonntag, 24.11. von 9.00 – 12.00 Uhr in den kath. Pfarrsaal Traunreut ein. Es werden wieder Adventskränze- und Gestecke sowie weihnachtliche Basteleien und Leckereien angeboten. Der Erlös wird wie immer an wohltätige Organisationen bzw. Zwecke gespendet.

Einladung zur Advents- und Nikolausfeier der Senioren: Am Dienstag, dem 03.12.2024 um 14.00 Uhr sind die Senioren der Pfarrei zum gemütlichen Kaffeetrinken in den kath. Pfarrsaal eingeladen. Es wird Sie auch wieder der Nikolaus besuchen.

Sternsinger gesucht: Vorbereitungstreffen am Freitag, dem 20.12.2024, um 17.00 Uhr im Pfarrheim (Einführung, Materialausgabe, Einkleidung...) Die Anmeldungen liegen in der Kirche und im Pfarrbüro aus. Wenn möglich, bitte bis zum 19.12.24 anmelden. Vielen Dank!

St. Georgen

Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag am Dienstag, dem 26.11.2024, um 14.00 Uhr ins Pfarrheim St. Georgen. An diesem Nachmittag wird Frau Dorothea Steinbacher über die Bräuche in der Weihnachtszeit erzählen.

Adventskranzbinden: Der Pfarrgemeinderat lädt herzlich am Mittwoch, 27.11.2024 ab 14:00 Uhr zum Adventskranzbinden ins Pfarrheim ein. Man kann jederzeit kommen und gehen, wie es die Zeit erlaubt. Es dürfen gerne Zweige von Buchsbaum, Koniferen und andere Zweige mitgebracht werden. Vorab können diese Zweige auch abgeholt werden. Vorbestellungen für Adventskränze können im Pfarrbüro Tel.: 08669/2356 angegeben werden. Die gebundenen Kränze werden nach den Gottesdiensten am Samstag, 30.11. und Sonntag, 01.12. zum Kauf angeboten.

Für den Toerring'schen Jahrtag findet am Donnerstag, 28.11.2024, um 18.00 Uhr ein Gedenkgottesdienst in der Schlosskapelle in Stein für die Verstorbenen der Schlossbrauerei Stein statt.

Am 1. Adventswochenende, 30.11. und 01.12.2024, findet unser traditioneller Adventsmarkt statt. Am Samstagabend beginnen wir um 18.30 Uhr mit dem Jugendgottesdienst, anschließend auf dem Kirchplatz und im Pfarrheim den Adventsmarkt. Am Sonntag feiern wir um 10.00 Uhr einen Familiengottesdienst und im Anschluss kann man den Adventsmarkt besuchen. Angeboten werden Waren aus dem Eine-Welt-Laden, Adventskränze, Plätzchen, Honig, Krippenzubehör, Näh- und Bastelarbeiten und noch vieles andere. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt. Es gibt Bosna, Gulaschsuppe, Glühwein, Kinderpunsch, gebrannte Mandeln und frischgebackene Waffeln. Der Pfarrgemeinderat bittet für diesen Anlass wieder um Plätzchenspenden. Diese Leckereien können am Freitag, 29.11.2024, um 15.30 Uhr im Pfarrheim abgegeben werden.

Für die Kinderkrippenfeier am 24.12.2024, um 16:00 Uhr werden wieder Kinder ab dem Grundschulalter für das Krippenspiel gesucht. Alle Kinder, die gerne mitspielen möchten, treffen sich am Mittwoch, 27.11.2024, um 16:00 Uhr in der Kirche St. Georgen.

Traunwalchen

Der Adventsbasar des Frauenvereins Traunwalchen findet am Samstag, dem 23.11.2024, ab 13.00 Uhr im Pfarrheim Traunwalchen statt. Es werden auch Waren von Eine-Welt-Laden angeboten.

Eine-Welt-Laden-Verkauf: findet am Samstag, 23.11. und Sonntag, 24.11.2024, nach den Gottesdiensten beim Fraueneingang der Pfarrkirche statt.

Das Kirchstättler-Adventssingen muss heuer leider aus terminlichen Gründen abgesagt werden. *Sepp Kleinschwärzer*

Liebe Pfarrangehörige, wir möchten Sie auch heuer wieder ermuntern, am sogenannten „Frauentragen“ teilzunehmen. Damit soll symbolisch signalisiert werden, dass Sie bereit sind, der Hl. Maria Unterkunft auf der Herbergssuche zu gewähren. Sie erhalten von uns eine Marienstatue, die Sie feierlich zuhause begrüßen können, indem Sie mit Ihren Angehörigen, Freunden oder Nachbarn beten und Lieder singen. Sie erhalten von uns auch ein Lieder- und Gebetsheft. Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro Traunwalchen Tel. 08669/6266.

Am Samstag, dem 07.12.2024, um 19.15 Uhr besinnlicher Adventswortgottesdienst – musikalisch gestaltet vom Chor Luz del Dia.

Am Samstag, dem 14.12.2024, um 19.15 Uhr, Wortgottesdienst – „A b'sinnliche Stund“ umrahmt vom Trachtenverein Traunwalchen.